



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/44/417
S/20751
26 July 1989
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

UN IIR/DADV

مجلس
الأمم
UN/EA COLLECTION



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة الرابعة والأربعون

الجمعية العامة
الدورة الرابعة والأربعون
البنود ٣١ و ٤١ و ٧٢ و ١٤٣ من
جدول الأعمال المؤقت*
الحالة في كمبوديا
مسألة السلم والاستقرار والتعاون
في جنوب شرقي آسيا
استعراض تنفيذ الإعلان الخاص
بتعزيز الأمن الدولي
تسوية المنازعات بين الدول
بالوسائل السلمية

رسالة مؤرخة في ٢٦ تموز/يوليه ١٩٨٩ موجهة
إلى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية
لاو الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي ، يشرفني أن أرفق طيه ، نص البيان الذي أصدرته
حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٩ ، تأييداً لإعلان
الجمعية الوطنية الكمبودية بشأن الحياد الدائم .

وسأكون ممتناً لو عملتم على تعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية
من وثائق الجمعية العامة تحت البنود ٣١ و ٤١ و ٧٢ و ١٤٣ من جدول الأعمال المؤقت ،
ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) سالي خامسي

السفير

الممثل الدائم

• A/44/150

*

مرفق

بيان أصدرته حكومة جمهورية لاو الديمقراطية
الشعبية في ٢٤ تموز/يوليه ١٩٨٩

في ٢٠ تموز/يوليه ١٩٨٩ أعلنت الجمعية الوطنية لدولة كمبوديا رسميا أن دولة كمبوديا بلد محايد على الدوام . وأكد البيان أن كمبوديا تراعي مبادئ التعايش السلمي والصداقة والتعاون مع جميع البلدان بغض النظر عن نظمها السياسية والاجتماعية ، وقبل كل شيء مع البلدان المجاورة ، على أساس المساواة ، واحترام كل بلد منها للاستقلال الوطني للبلد الآخر وسيادته وسلامة أراضيه ، وعدم التدخل من جانب أي من هذه البلدان في الشؤون الداخلية للبلدان الأخرى وعدم الاعتداء ، وتسوية جميع المنازعات بالوسائل السلمية على أساس تبادل المنافع . وستمتنع دولة كمبوديا عن الدخول في أي تحالف عسكري يضر بحياد كمبوديا ولن تسمح لأي تكتل عسكري بإقامة قواعد فوق أراضي كمبوديا أو باستخدام أراضي كمبوديا كقاعدة انطلاق للتدخل في الشؤون الداخلية لبلدان أخرى .

ويعكس بيان الجمعية الوطنية الكمبودية الأمان والمصالح المشروعة للشعب الكمبودي في أن يتحرر إلى الأبد من خطر النظام القائم على إبادة الأجناس وأن يعيش في سلم ووفاق وطني بغية العمل على التئام جروح الحرب وبناء حياة رغدة وسعيدة .

إن حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية تقدر بالغ التقدير إعلان الجمعية الوطنية الكمبودية وتأييده تأييدا تاما . وأن حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية وشعب لاو من كل الأعراق يدعون جميع الأحزاب السياسية والحكومات والشعوب المحبة للسلم والعدالة في سائر أرجاء العالم أن يؤيدوا بقوة سياسة الحياد الدائم التي تنتهجها دولة كمبوديا ، ويناشدان جميع البلدان أن تلتزم باحترام استقلال ذلك البلد وسيادته وحياده الدائم .

وترى حكومة جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية أن وجود دولة كمبودية مسالمة ومستقلة وحررة ومحايدة على الدوام عامل هام جدا للسلم والحرية والحياد والصداقة والتعاون في جنوب شرقي آسيا . وفي نفس الوقت ، فإن بناء جنوب شرقي آسيا كمنطقة للسلم والحرية والحياد والصداقة والتعاون سيسهم في ضمان الحياد الدائم لدولة كمبوديا والسلم الدائم في جنوب شرقي آسيا .

وبهذه الروح ، وعلى أساس مبادئ باندونغ (١٩٥٥) ، ومبادئ زونغان لبناء منطقة سلم وحرية وحياد (١٩٧١) ومبادئ بالي (١٩٧٦) ، والاقتراح ذي النقاط السبع لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية المقدم في الاجتماع غير الرسمي المشترك المعقود في تموز/يوليه ١٩٨٨ ، وبروح ميثاق الأمم المتحدة اقترحت جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية رسميا بناء منطقة جنوب شرقي آسيا لتكون منطقة سلم وحرية وحياد وصداقة وتعاون وذلك على المبادئ التالية :

- (أ) احترام استقلال وسيادة وسلامة أراضي جميع الدول ؛
- (ب) احترام المياه الإقليمية لكل بلد ، والمناطق الاقتصادية الخالصة وقيعان البحار للبلدان الواقعة على البحر الشرقي ؛
- (ج) عدم التدخل من جانب أي من هذه البلدان في الشؤون الداخلية للبلدان الأخرى ، وعدم استخدام القوة أو التهديد بها في علاقاتها ؛
- (د) عدم الاشتراك في تحالفات سياسية وعسكرية وعدم إقامة تلك التحالفات مع البلدان الأخرى داخل أو خارج المنطقة لمواجهة بعضها بعضا أو لمواجهة بلدان خارج المنطقة ؛
- (هـ) عدم استخدام أراضي البلد أو أراضي أي بلد آخر ضد بلدان ثالثة ؛
- (و) تسوية جميع الخلافات والمنازعات بالوسائل السلمية ؛
- (ز) التعاون الفعال مع البلدان الأخرى في المجالات الاقتصادية والعلمية والتقنية والثقافية على أساس المساواة وتبادل المنافع .

إن جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية تأمل أن يحرز الاجتماع بين الرئيس هن سن والأمير نورودوم سيهانوك في تموز/يوليه في باريس تقدما ، وبذلك يسهم بنشاط في تسوية المسألة الكمبودية . وستسعى بلدان جنوب شرقي آسيا معا عن طريق المفاوضات السلمية القائمة على الشفاهم والاحترام المتبادلين لجعل جنوب شرقي آسيا منطقة سلم وحرية وحياد وصداقة ولتحقيق السلم والتنمية الدائمين لجميع بلدان المنطقة .